

Zeitschrift: Comtec : Informations- und Telekommunikationstechnologie = information and telecommunication technology

Herausgeber: Swisscom

Band: 77 (1999)

Heft: 3

Rubrik: Firmen + Produkte

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Channel-Programm

ISOCOR, ein Anbieter von Internet-, Messaging- und Meta-Directory-Lösungen, lanciert ein neues Business-Partner-Programm für den Verkaufskanal in der Schweiz, um den Bedürfnissen von Systemintegratoren, Lösungs- und Internet-Service-Providern (ISP), die in kleinen, mittleren und grossen Unternehmen mit heterogenen Systemumgebungen kundengerechte und integrierte Lösungen realisieren wollen, Rechnung zu tragen. Die Vorteile für den Verkaufskanal im Business-Partner-Programm sind unter anderem:

- gemeinsame Marketingaktivitäten und Business-Development- Unterstützung;
- gemeinsame Kundenakquisition;
- Zugang zu den Produkten von ISOCOR für Kundenprojekte;
- produktespezifische Ausbildungskurse auf verschiedenen Plattformen (Windows NT und Unix);
- Dienstleistungsdifferenzierung gegenüber dem Mitbewerber;
- regelmässige Partner-Briefings;
- Business-Partner-CD mit aktuellen Infos.

Das Partner-Programm ist in vier Partnerkategorien unterteilt:

- Premium-Alliance-Partner – Unternehmen, das mit ISOCOR neue Lösungen und Services entwickelt und Business-Development-Aktivitäten in neuen Marktsegmenten plant und realisiert;
- Alliance-Partner – Hersteller von Hardware- und/oder Software- Produkten und/oder Services komplementär zu ISOCOR zur Entwicklung eines Distributionskanals mittels Joint-Marketing-Programmen und Partneraktivitäten für das Business Development.

- ISV-Partner (Independent Software Vendor) – der ISV-Partner entwickelt, produziert und vermarktet Softwarelösungen. Die Partnerschaft mit ISOCOR basiert auf der gemeinsamen Kooperation und dem bilateralen Commitment, integrierte Lösungen für E-Commerce und Security-Projekte anzubieten.
- Solution-Partner – bieten Services für Consulting, Business Process Reengineering, Systemintegration (Desktop-Applikationsintegration, Datenprozess-Management, GroupWare) und/oder Outsourcing und Professional Services an.

ISOCOR Switzerland AG
 Technoparkstrasse 1
 CH-8005 Zürich
 Tel. 01 445 28 90
 Fax 01 445 28 95
 E-Mail: Urs.Kaufmann@isocor.com
<http://www.isocor.ch>

Testen des Netzwerkes

Pegasus™ ist eine Netzwerkmanagement-Software zur Überwachung von End-zu-End-Antwortzeiten auf der Applikationsebene. Hergestellt von Ganymede Software Inc., wird das Produkt in der Schweiz durch die ete-hager ag vertrieben. Pegasus™ unterstützt 15 Betriebssysteme (von Windows 3.1 über Unix bis zu MVS), von denen aus die Netzwerkperformance in bezug auf Antwortzeiten und Datendurchsatz getestet werden kann. Die Überwachung von Antwortzeiten und Durchsatz über Multiprotokoll-Netzwerke (TCP, SNA und IPX) macht Pegasus™ zu einem geeigneten Werkzeug für die Überwachung der Netzwerklei-

stung. Der Netzwerkmanager wird auf einen allfälligen Leistungsabfall aufmerksam gemacht, bevor sich dieser beim Benutzer bemerkbar macht. Ausserdem kann Pegasus™ zur Trendanalyse eingesetzt werden und stellt so wertvolle Daten zur Kapazitätsplanung zur Verfügung. Berichte können entweder in Kurz-oder Vollversion auf regelmässiger Basis oder ad hoc (einmalig) abgerufen werden und tragen zum Abschluss und zur Unterstützung realistischer Wartungs- und Leistungsverträge (SLA) bei.

ete-hager ag
 Bielstrasse 26
 CH-3250 Lyss
 Tel. 032 384 44 88
 Fax 032 384 42 73
<http://www.ete-hager.ch>

N-PLEX Global

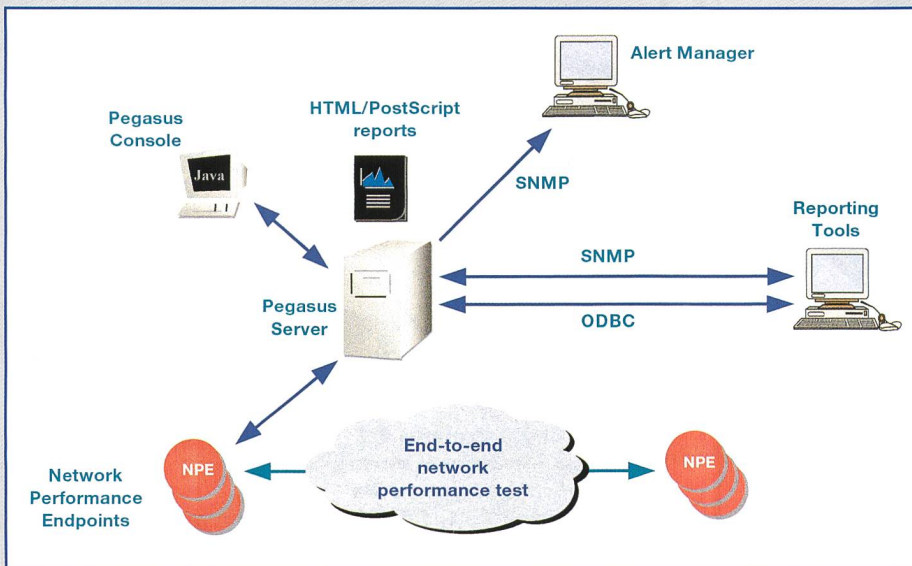
ISOCOR gibt bekannt, dass sich agri.ch, einer der grössten Schweizer Internet-Service-Provider, für den Einsatz von N-PLEX Global – Global Directory Server und N-PLEX WebExpress – entschieden hat. agri.ch wird dadurch seine Marktleistungen wie «free E-Mail-Service» und die neue elektronische Shopping-Infrastruktur in der Schweiz und weltweit seinen Kunden anbieten können. Das neue Marktleistungskonzept von agri.ch sieht vor, neben seinen bestehenden und neuen Kunden weltweit ein bis zwei Millionen Benutzer zu bedienen.

ISOCOR Switzerland AG
 Technoparkstrasse 1
 CH-8005 Zürich
 Tel. 01 445 28 90
 Fax 01 445 28 95
 E-Mail: Urs.Kaufmann@isocor.com
<http://www.isocor.ch>

agri.ch AG
 Laurstrasse 10
 CH-5200 Brugg
 Tel. 056 450 21 11
 Fax 056 441 14 00
 E-Mail: honegger@agri.ch
<http://www.agri.ch>

Telefonieverkabelung

Die universelle Gebäudeverkabelung hat sich international durchgesetzt. Dabei dominieren nach wie vor Verkabelungen gemäss Kategorie 5 (100 MHz). Neue Standards für die Kategorie 6 (200 MHz)



und die Kategorie 7 (600 MHz) werden in den Normengremien intensiv diskutiert. In der Sekundärverkabelung (Backbone) wird zwischen der Telefonie- und der EDV-Verkabelung unterschieden. In der Telefonieverkabelung werden Mehrfachkabel der Kategorie 3 verwendet, wohingegen in der EDV-Verkabelung vorwiegend Lichtwellenleiter zum Einsatz kommen. Beide Verkabelungen werden im Stockwerkverteiler abgeschlossen. Dafür braucht es eine Schnittstelle. Reichle & De-Massari bietet für den Abschluss der Telefonieverkabelung in der Sekundärebene und für die Überführung auf die Tertiärebene (Horizontalverkabelung) drei innovative Verkabelungslösungen an:

- Steckrangierverteiler SRV-Patch;
 - 1HE Sprach-Rangierfeld;
 - RJ-Interface auf VS-Standard-Leisten.
- Bei allen Varianten profitiert der Installateur von der werkzeugfreien Anschluss-technik «Easy Lock». Alle drei Rangierfelder lassen sich dank der 19"-Technik in die universelle Gebäudeverkabelung integrieren.

Reichle & De-Massari AG
Binzstrasse 31
CH-8620 Wetzikon ZH
Tel. 01 933 81 11
Fax 01 930 49 41

Protokoll-Analyzer



Der WireSpeed 622 Mbit/s ATM Protokoll-Analyzer ist ein portables Fehler- und Leistungsmanagement-Tool für High-Speed-ATM-Backbones. Dank der auf Java basierenden Benutzeroberfläche für Windows NT und einer speziell entwickelten Netzwerkkarte unterstützt der WireSpeed Geschwindigkeiten bis zu 622 Mbit/s. Der WireSpeed erfüllt die Testanforderungen von heutigen Backbone- und High-Speed-Server-Links. Riesige Datenmengen, Sprach- und Video-

dienste, die auf diesen Backbones übertragen werden, fordern ein hohes Mass an Verfügbarkeit und Dienstqualität. Deshalb erlaubt der WireSpeed mit seinen erweiterten Datenanalyse- und Statistikmöglichkeiten, diese Hochgeschwindigkeits-Links präventiv zu überwachen, gegebenenfalls zu warten und Netzwerkprobleme zu lösen.

ete-hager ag
Bielstrasse 26
CH-3250 Lyss
Tel. 032 384 44 88
Fax 032 384 42 73
<http://www.ete-hager.ch>

HotStream

An der European Banking Technology Fair '98 demonstrierte der Siemens-Bereich «Information and Communication Networks» erstmals seine Filtertechnik für die Übermittlung von Videomaterial über das Internet. Mit HotStreams könnten künftig Internet-Content-Provider ihren Kunden gemäss deren hinterlegten Nutzerprofilen automatisch die individuell passenden Informationen per Video on Demand over IP (Streaming-Internet-Protokoll) anbieten und dementsprechend differenzierte Rechnungen stellen. Die Nutzung des Dienstes setzt bei den Endkunden neben einem Multimedia-PC mit Microsofts Zahlungssoftware Win98 Wallet einen Zugang zum Internet mit Übertragungsraten ab 300 Kbit/s voraus. Da sich Highspeed-Netzzugänge basierend auf Techniken wie ADSL (Asymmetrical Digital Subscriber Line) bereits im

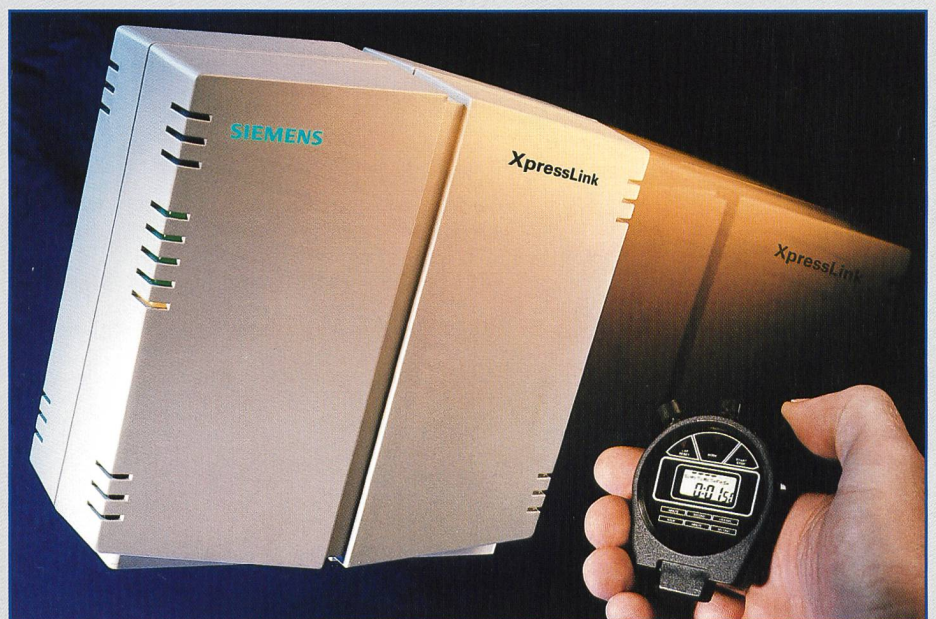
Praxistest befinden, wird Fernsehqualität über das Internet innerhalb der nächsten zwei Jahre für eine breite Anwenderschicht erhältlich sein.

Ein weiteres Anwendungsfeld für HotStreams ist Business-TV im Intranet. Bei einer firmeninternen Produktschulung könnten zum Beispiel die Vertriebsbeauftragten an ihrem Arbeitsplatz automatisch eine andere Filmversion als die Service-Techniker erhalten. HotStreams nutzt darüber hinaus weitere Besonderheiten des Internets, nämlich Hyperlink und Hypervideo. Das bedeutet, dass per Mausklick die Kunden von einem Video zu einer Textseite oder einem weiteren Video «wandern» können, wobei ihnen nur diejenigen Informationen angeboten werden, für die auch Zahlungsbereitschaft signalisiert wurde. Damit können beispielsweise Nutzer, die gerade eine Filmsequenz zum Aktienmarkt sehen, sofort über einen Button die aktuelle Entwicklung von einzelnen Aktien abrufen, ohne die Anwendung zu wechseln.

Siemens Schweiz AG
Unternehmenskommunikation
Freilagerstrasse 40
CH-8047 Zürich
Tel. 01 495 59 35
Fax 01 495 55 15

Business-Partner-Programm

Laut Marktprognosen dürften kleine und mittlere Unternehmen allein in diesem Jahr rund 940 Mio. US-Dollar in Netzwerk-lösungen investieren. Bis zur Jahr-



tausendende rechnen Experten mit einem Anstieg auf 1340 Mio. US-Dollar (Quelle: Datamonitor). Das bietet einerseits erfreuliche Chancen für diejenigen Vertriebspartner, deren Kundenkreis vor allem aus KMUs besteht, andererseits stellt die Bearbeitung dieses Marktes sie vor neue Herausforderungen. So verfügen die wenigsten KMUs über ausreichendes internes technisches Know-how und sind auf eine umfassende Betreuung durch die Wiederverkäufer angewiesen. Diese sind ihrerseits gleichermassen stark gefordert und benötigen gezieltes Verkaufs- und Produkttraining vom Produzenten.

Das junge Networking-Reseller-Programm von Nortel Networks richtet sich an Vertriebspartner mit einem Kundenkreis, der sich mehrheitlich aus kleinen und mittleren Unternehmen zusammensetzt. Wiederverkäufer, die sich auf diesen Markt spezialisiert haben, können mit dem neuen Programm eine offizielle Partnerschaft mit Nortel Networks eingehen. Um sich als Networking Reseller zu qualifizieren, genügt die Einreichung eines Bewerbungsformulars inklusive Unternehmensprofil. Im Anschluss erhalten die akkreditierten Reseller und VARs ein Begrüssungspaket, das Schulungs-CD-ROMs und diverse Anwendungen für den Einsatz in Vertrieb und Marketing umfasst. Ausserdem haben sie Gelegenheit, an Roadshows, Produkteschulungen und Verkaufstrainings oder an KMU-spezifischen Promotion-Programmen teilzunehmen, und werden laufend über die neuesten technologischen Entwicklungen informiert. Daneben ist auch geplant, einen Hotline-Service einzurichten

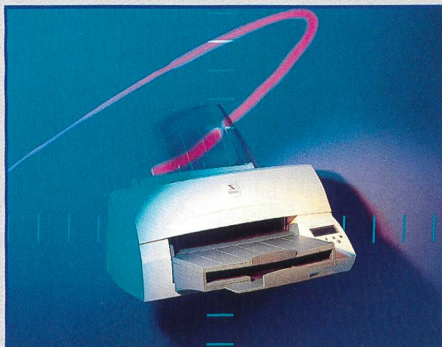
und den Zugriff auf das «secureNet» von Nortel Networks sicherzustellen.

Bay Networks AG
Nortel Networks Business
In der Luberzen 42
CH-8902 Urdorf
Tel. 01 73615 00
Fax 01 73616 61
<http://www.baynetworks.com>

Netzwerkfähiger Farbdruck

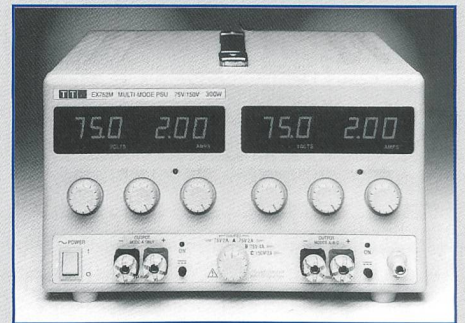
Der neue Xerox DocuPrint C20, ein Farbtintenstrahldrucker mit brillanter Druckleistung, wird die Stellung von Xerox gegenüber der Konkurrenz, beispielsweise gegenüber Hewlett-Packard – stärken. Im Unterschied zu anderen Farbtintenstrahldruckern und billigeren Farblaserdruckern kann der Xerox DocuPrint C20 Vollfarbdokumente in Grossformat bis 320 x 559 mm (A3+) produzieren.

Xerox AG
Thurgauerstrasse 40
CH-8050 Zürich
Tel. 01 305 12 12
Fax 01 305 14 72



Netzgerät

Das EX-752M von Thurlby Thandar Instruments ist ein Multi-Modus-Tischnetzgerät mit 150 V Ausgangsspannung. Dieses neue Modell wurde für Ingenieure



entwickelt, welche bei ihrer Arbeit Netzgeräte mit Spannungen über dem Standardbereich einsetzen. Das EX-752M ist ein Dualnetzgerät mit je 150 W Ausgangsleistung. Über den zentralen Wahlschalter kann die Betriebsart zwischen zwei unabhängigen und isolierten Ausgängen oder einem Ausgang mit doppelter Spannung oder doppeltem Strom umgeschaltet werden. Aufgrund der hohen Ausgangsspannung ist das Netzgerät mit speziellen Sicherheitsanschlüssen ausgerüstet, damit kein unisoliertes Anschlusskabel berührt werden kann.

Rotronic AG
Grindelstrasse 6
CH-8303 Bassersdorf
Tel. 01 838 11 11
Fax 01 836 44 24
<http://www.rotronic.ch>

IMPRESSUM

comtec[®]

Herausgegeben von Swisscom AG
Publié par Swisscom SA
Pubblicato da Swisscom SA

Jahrgang / Année / Anno 77

ISSN 1 420-3715

Redaktion / Rédaction / Redazione:
Hannes Gysling, Dipl.-Ing. ETH, Postfach 7216
CH-3001 Bern, E-Mail: mediakom@hallweb.ch
(Chefredaktor / Rédacteur en chef / Caporedattore)

Sekretariat / Secrétariat / Segretariato:
Andrea Tröhler, Tel. 031 - 342 31 37
Swisscom AG, COM-PR
CH-3050 Bern

Verlag / Maison d'édition / Casa editrice:
Künzler-Bachmann Medien AG
Geltenwilenstrasse 8a, CH-9001 St. Gallen
Tel. 071 - 226 92 92, Fax 071 - 226 92 95
Verlagsleiter / Éditeur / Editore: Roland Köhler

Anzeigenverwaltung / Régie des annonces / Servizio pubblicitario: Künzler-Bachmann Medien AG, Geltenwilenstrasse 8a, CH-9001 St. Gallen
Tel. 071 - 226 92 92, Fax 071 - 226 92 93
Verkaufsleitung / Chef de vente / Responsabile delle vendite: Marco Predicatori

Anzeigeleiter / Chef de vente des annonces / Responsabile della vendita delle inserzioni:
Diego Sieber

Druck / Impression / Stampa:
Multicolor Print AG/Maihof Druck
Sihlbruggstrasse 105a, CH-6341 Baar
Tel. 041 - 767 76 57, Fax 041 - 767 76 79

Layout: Karin Haslimann

Erscheint monatlich
Paraît mensuellement
Esce mensilmente

Abonnementspreis
(inkl. 2,3 % MWSt.): 1 Jahr Fr. 80.–
Prix d'abonnement
(y compris 2,3 % de TVA): 1 année 80 fr.
Prezzo d'abbonamento
(incl. 2,3 % di IVA): 1 anno fr. 80.–

Bestellungen / Commandes / Per abbonarsi:
Swisscom AG, Andrea Tröhler,
Tel. 031 - 342 31 37, Fax 031 - 342 27 79
andrea.troehler@swisscom.com
Künzler-Bachmann Medien AG, Renate Meyer,
Tel. 071 - 226 92 92, Fax 071 - 226 92 31
r.meyer@kueba.ch

© comtec, Swisscom AG, Bern, 1999